

Rapport
van
Stichting Vrienden van de Matthew Henry

inzake de jaarrekening 2022

Inhoudsopgave

Rapport

1 Oprichting en doelstelling	3
2 Financiële positie	3
3 Bestedingsverantwoording	4

Jaarrekening

4 Balans per 31 december 2022	5
5 Staat van baten en lasten over 2022	6
6 Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling	7
7 Toelichting op de balans	9
8 Toelichting op de staat van baten en lasten	10
9 Bezoldiging bestuurders	11

Totaal aantal pagina's in dit rapport:	11
--	----

1. Oprichting en doelstelling

Op 4 december 2013 is ten overstaan van Mr. A.N. Stigter-Kromwijk, notaris te Gouda, de Stichting Vrienden van de Matthew Henry opgericht. De stichting heeft haar zetel te Gouda. De stichting is opgericht voor onbepaalde tijd.

Volgens artikel 2 van de statuten heeft de stichting ten doel: het vertalen en promoten van het Bijbelcommentaar van Matthew Henry in het Indonesisch, en voorts al hetgeen met een en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin des woords.

Het vermogen van de stichting zal worden gevormd door:

- a. subsidies en donaties;
- b. schenkingen, erfstellingen en legaten;
- c. alle andere verkrijgingen en baten.

2. Financiële positie

In het verslagjaar waren er in de stichting geen belangrijke activiteiten.

Het wachten was op het drukken van de laatste delen van de Matthew Henry.

Dit jaar heeft het bestuur besloten om een donatie van € 15.000 te verstrekken aan het Deputaatschap Bijbelverspreiding voor vertaalwerk in het Indonesisch. Dit bedrag was in de begroting opgenomen.

We ontvingen boven verwachting giften van kerken en particulieren tot een totaal van € 4.395, tegen € 500 begroot.

De werkelijke uitgaven bleven achter bij de begroting.

In hoofdstuk 8 vindt u een gedetailleerde toelichting op de staat van baten en lasten en een vergelijking met de begroting over 2022.

De financiële positie ultimo 2022 is goed met een algemene reserve van € 28.538.

Het project wacht nu op het gereedkomen van de laatste twee boeken in gedrukte vorm.

Dit brengt voor de stichting geen grote kosten met zich mee.

Het eigen vermogen per 31 december 2022 van ruim € 28.000 is toereikend ter dekking van de exploitatiekosten 2023 en om de verschijning van het laatste deel op passende wijze te vieren. Het bestuur heeft in afwachting van de verschijning van het laatste boek nagedacht over de besteding van de bij afsluiting van het project beschikbare middelen. Dit batig saldo moet conform statutaire bepalingen worden uitgekeerd aan een algemeen nut beogende instelling met een gelijksoortige doelstelling. Het bestuur heeft deze zogenoemde ANBI gevonden.

Het bestuur is opnieuw alle gevers, groot en klein, na de Heere dank verschuldigd voor de warme betrokkenheid bij en de financiële ondersteuning van het vertaalproject.

3. Bestedingsverantwoording

De staat van baten en lasten is opgesteld volgens het categoriale model.

Dit jaar is conform de begroting afgewerkt. De belangrijkste uitgaaf dit jaar is de donatie aan het Deputaatschap Bijbelverspreiding (zie hiervoor onder Financiële positie). De overige kosten zijn geheel in lijn met de begroting.

Onder de kantoorkosten zijn o.a begrepen automatiseringskosten, accountantskosten, bankkosten en kosten webhosting en domeinnamen.

Voor een uitgebreide detaillering van de kosten verwijzen wij u graag naar de jaarrekening, die hierachter is opgenomen.

Er heeft een gedetailleerde vergelijking plaatsgevonden tussen de begrote cijfers 2022 en de realisatie 2022.

4. Balans per 31 december 2022

(na resultaatbestemming)

Activa

	31-12-2022		31-12-2021	
	€	€	€	€
Vlottende activa				
Vorderingen	8		-	
Liquide middelen	<u>28,548</u>		<u>42,773</u>	
		28,556		42,773
Totaal activa		<u><u>28,556</u></u>		<u><u>42,773</u></u>

Passiva

Eigen vermogen

Bestemmingsreserves	-		-	
Overige reserves	<u>28,538</u>		<u>40,563</u>	
		28,538		40,563

Kortlopende schulden

		18		2,210
Totaal passiva		<u><u>28,556</u></u>		<u><u>42,773</u></u>

5. Staat van baten en lasten over 2022

	Resultaat 2022	Begroting 2022	Resultaat 2021
	€	€	€
Baten			
Baten uit eigen fondsenwerving	4,395	500	5,508
Netto-omzet verkoop goederen	-	0	45
Rentebaten	12	0	6
Som der baten	4,407	500	5,559
Lasten			
Personeelskosten	-	-	4,487
Reis- en verblijfkosten	-	-	-
Kantoorkosten	1,432	1,575	1,394
Kosten fondsenwerving	-	-	987
Kosten reclame en voorlichting	15,000	15,250	568
Bestuurskosten	-	250	185
Overige kosten	-	-	-
Som der lasten	16,432	17,075	7,621
Resultaat	-12,025	-16,575	-2,062
Resultaatbestemming boekjaar:			
	€		
Toevoeging / onttrekking aan:			
Overige reserves per 1 januari 2022	40,563		
Resultaatverdeling 2022	-12,025		
Overige reserves per 31 december 2022	<u>28,538</u>		

6. Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling

Algemeen

De jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met in Nederland algemeen aanvaarde verslaggevingsgrondslagen, met inachtneming van RJ 640 (Richtlijn voor de jaarverslaggeving "organisaties zonder winststreven") en in de relevante wet- en regelgeving opgenomen bepalingen.

Het verslagjaar betreft de periode 1 januari 2022 tot en met 31 december 2022

Grondslagen van waardering

Activa

Materiële vaste activa

Inventaris

De inventarissen worden gewaardeerd tegen de aanschafwaarden onder aftrek van afschrijvingen gebaseerd op de geschatte duur van het vertaalproject (t/m einde 2019).

Vlottende activa

Vorderingen

Vorderingen worden gewaardeerd tegen nominale waarde onder aftrek van voorzieningen wegens oninbaarheid.

Liquide middelen

De liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde

Passiva

Eigen vermogen

Bestemmingsreserves

De bestemmingsreserve continuïteit vertaalproject is gevormd uit ontvangen donaties die via de resultaatbestemming over de duur van het vertaalproject zijn verdeeld.

Kortlopende schulden

Schulden worden gewaardeerd tegen nominale waarde tenzij anders bepaald.

Grondslagen voor resultaatbepaling

De baten en lasten worden toegerekend aan de periode waarop ze betrekking hebben.
Alle lasten in de jaarrekening zijn tegen historische kostprijs opgenomen.

Baten

Donaties en giften worden pas verantwoord op het moment dat de bedragen daadwerkelijk zijn ontvangen.

Lasten

Algemeen

De kosten worden bepaald met in achtneming van de hiervoor reeds vermelde grondslagen voor waardering en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben.

	<u>12/31/2022</u>	<u>12/31/2021</u>
7. Toelichting op de balans		
	€	€
Vorderingen		
Te ontvangen bedragen	8	0
Vooruitbetaalde kosten	0	0
	<u>8</u>	<u>0</u>
Liquide middelen		
Rabobank rekening courant	3,798	4,267
Rabobank Doelreserveren	24,750	38,506
	<u>28,548</u>	<u>42,773</u>
De spaarrekening is vrij opneembaar.		
Eigen vermogen		
Bestemmingsreserve continuïteit vertaalproject	€	€
Stand per 1 januari 2022 resp. 2021	0	35,000
Mutatie volgens verdeling resultaat 2021	0	-35,000
	<u>0</u>	<u>0</u>
Stand per 31 december 2022 resp. 2021	<u>0</u>	<u>0</u>
De bestemmingsreserve is via de winstverdeling toegevoegd aan de overige reserves omdat voor het project geen bestemmingsreserves nodig zijn.		
Overige reserves	€	€
Stand per 1 januari 2022 resp. 2021	40,563	7,625
Mutatie volgens verdeling resultaat 2022 resp. 2021	-12,025	32,938
	<u>28,538</u>	<u>40,563</u>
Stand per 31 december 2022 resp. 2021	<u>28,538</u>	<u>40,563</u>
Kortlopende schulden	€	€
Crediteuren	0	45
Belastingen en premies sociale verzekeringen	0	2,148
Overige schulden	18	17
	<u>18</u>	<u>2,210</u>
<i>Belastingen en premies sociale verzekeringen</i>		
Loonheffing	<u>0</u>	<u>2,148</u>

Stichting Vrienden van de Matthew Henry
Jaarrapport 2022

Overige schulden

Reservering vakantiegeld	0	-
Schatting vertaalkosten december 2020 resp. 2019	0	-
Te betalen bankkosten	18	17
	18	17
	18	17

8. Toelichting op de staat van baten en lasten

	Resultaat 2,022	Begroting 2,022	Resultaat 2,021
	€	€	€
Baten uit eigen fondswerving			
Donatie Zending Gereformeerde Gemeenten	0	0	0
Donatie Deputaatschap Bijbelverspreiding	0	0	0
Donaties/giften particulieren	670	250	883
Donaties/giften kerken	3,725	250	4,625
Giften met aangegeven bestemming	0	0	0
Donaties/giften bedrijven		0	0
Donaties/giften overig	0	0	0
	4,395	500	5,508
	4,395	500	5,508

Personeelskosten

Bruto salarissen	0	0	1,125
Bonus / Gratificaties	0	0	2,500
Vakantiegeld	0	0	90
Sociale lasten	0	0	512
Heffing zorgverzekeringswet	0	0	260
Pensioenlasten	0	0	0
Ziekteverzuimverzekering en Arbodienst	0	0	0
Overige personeelskosten	0	0	0
	0	0	4,487
	0	0	4,487

	Resultaat 2,022	Begroting 2,022	Resultaat 2,021
	€	€	€
Reis- en verblijfkosten reis Indonesië	0	0	0
	0	0	0

Kantoorkosten

Afschrijving inventaris	0	0	0
Kosten website en mail	0	0	0

Stichting Vrienden van de Matthew Henry
Jaarrapport 2022

Kosten webhosting en domeinnamen	274	200	192
Kantoorbenodigdheden	58	50	2
Automatiseringskosten	566	575	566
Accountantskosten	0	150	271
Bankkosten	214	250	205
Reiskosten o.a kilometervergoedingen	0	50	5
Telefoonkosten	0	0	0
Overige algemene kosten	320	300	153
	<u>1,432</u>	<u>1,575</u>	<u>1,394</u>

Kosten fondsenwerving

Fondsenwervingsmaterialen	0	0	0
Advertenties (fondsenwerving)	0	0	987
	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>987</u>

Kosten reclame en voorlichting

Reclamekosten Indonesie	0	250	268
Donatie Bible and Book Ministry	15,000	15,000	300
	<u>15,000</u>	<u>15,250</u>	<u>568</u>

Bestuurskosten

Reiskosten e.d.	<u>0</u>	<u>250</u>	<u>185</u>
-----------------	----------	------------	------------

Personeelsleden

In het boekjaar was het gemiddeld aantal personeelsleden : 1 (2020 : 1), op basis nul-uren contract.

Financiële baten en lasten

Hierover zijn geen bijzonderheden te vermelden.

9. Bezoldiging bestuurders en voormalig directeur

Bezoldiging bestuurders

De bestuursleden ontvangen geen bezoldiging en/of vergoeding uitgezonderd de gebruikelijke vergoeding van reiskosten. Er zijn geen leningen, voorschotten en/of garanties verstrekt aan bestuursleden.